

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: 1/1 évre 20 kor.,
1/2 évre 10 k., 1/4 évre 5 k. Egyes szám ára 8 f.

Felkészítők: Weiss Ignác dr.,
Szerkesztő: Győri Imre.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-utca 64. sz. — Telefon : 177

Magyar nők Brassóban.

Brassó, június 30.

Az ország különböző magyar nőegyleteinek képviselői gyűltek össze városunkba, hogy megtartsák Szövetségüknek VII-ik rendes közgyűlését.

A jótékonyagnak, a honleányi lelkesedésnek, a csendes, zajtalan munkásság buzgó harcosainak papnőit meleg szívvél köszöntjük városunkban, akkor, amidőn oly nemes, nagy, nemzeti és kulturális célok szolgálatában zárandokolnak mi közénk!

Minden nőegyletnek, így a Nőegyesületek Szövetségének is szép az elhivatása, amelyet szolgál, magasztos a kötelesség, amelyet teljesít, gyönyörűsége a munka, amelyet végez. Egy nemzet, egy ország jólétének, boldogulásának, haladásának fontos eszméje az, amely a magyar nőket Szövetségük kebelében egyesíti és sorompóba szólítja a haza, a nemzet, a nép érdekében.

Nincs az a társadalmi, szociális, kulturális kérdés, amely működésüket át ne hatná. És amíg ezeknek jegyében mindenki elismerésére lankadatlanul törekednek előre, addig másfelől a könyörületesség erényével, az irgalmasság magasztos érzelmével, mint a jótékonyagnak egy-egy angyalai jelennek meg az életnek amaz utjain, ahol annyi a nyomor, a könny, a kétségbeesés és a szenvedés!

Működésüket csupán egy törvény szabályozza: a szeretet. Nagy elhivatásuk szolgálatában ez hatja át egész valójukat. Ez nyitja meg ajkaikat a szólásra. Ez nyújtja ki kezeiket a jótékonyág gyakorlására, amikor felkarolják az elesettet, gyámolítják az erőtlent, letörlik a szegénység fájó, nyomorúságos könnyeit és ruhát adnak a

mezítelennek, kenyeret az éhezőknek, italt a szomjuhozónak!

Nincs az a tér, nincs az a hely, amelyet szerető szívek boldogító melegségével be ne töltenének, nemcsak a családban, mint hitvesek és anyák, hanem a társadalomban is, mint lelkes honleányok. Márhák, Máriák, Tabithák képében „amit tehetnek, azt mívelik!”

A magyar nők szervezetkezése előtt tisztelettel kell meghajolnunk mindnyájunknak. Mi férfiak oly nemes, dicső cselekedetek véghezvitelére, mint aminőt a magyar nők feltudnak mutatni — ismerjük el — gyengék vagyunk. Mi azokra a magaslatokra, amelyekre ők nagy nemzeti munkájukat végzik, fölemelkedni nem tudunk, mert hitünk, lelkesedésünk, szeretetünk közönyösebb a közügyek iránt, minthogy azoknak önzetlen szolgálatába engednők át egész valónkat. Az ők lelkük sokkal fogékonyabb a szép, a nemes cselekedetek iránt s ezért van az, hogy az az ügy, amelyet szeretetükkel felkarolnak, csakis az emberiség javát, boldogságát szolgálja.

A Magyarországi Nőegyletek Szövetségének e gyűlése is általában az egyetemes emberiség ügyeit karolja fel, közelebből pedig nemzetünk népét akarja közelebb vinni az élet ama föltételeihez, amelyekből erő, haladás, fejlődés, béke, egyetértés és boldogság sugárzik az egész országra, magyarságunkra.

Veress György.

A brassói közgyűlés

A lapunkban már jelzett Magyarországi Nőegyletek Szövetségi közgyűlésére a tegnap délutáni gyorsvonattal érkeztek meg a

agok, kiket a Brassói Magyar Jótékony Nőegylet nagyszámu küldöttsége várt és dr. Zakariás Jánosné elnök üdvözölt. Az érkezett vendégeket hosszú kocsisor hozta a Korona szállóba. Déután megtekintették a róm. kath. és román árvaházakat, este mintegy 35-en ismerkedési estét rendeztek a Transylvánia külön éttermében, ahol Zsuffa Jenő titkár üdvözölte őket csinos beszéddel. Ma, 30. délután a Scherg posztógyárat tekintették meg, 10 órakor zárt gyűlés volt, déután 4—5 óráig volt a már jelzett felolvasás a Polgárikörben nagy számu hallgatóság jelenlétében. Felolvasott Rosenberg Auguszt: A női kérdéssről. Este pedig egy pompáson sikerült vacsora a Warténál. Amint értesültünk, az időre való tekintettel a málnási és tusházi kirándulás tervét elfogják ejteni.

Zucculin Henrik vezér- őrnagy.

A brassói 31. gyalogdandár új parancsnokáról.

Brassó, 1911
— június 30. —

A bécsi „Fremden-blatt” szerdai számának katonai mellékletén (Die Vedette) közli Zucculin Henrik vezérőrnagy, brassói új dandárparancsnok életrajzi adatait, a melyeket az alábbiakban ismertetünk meg olvasóinkkal:

Zucculin Henrik született az 1859. évben Triesztben s az ottani gyalogsági hadapródiskola elvégzése után, 1879. augusztus 18-án beosztották a 17. gyalogezredhez. 1881. május havában hadnagygyá nevezték ki a 43. gyalogezredben és az 1882. évben résztvett a dél-dalmáciai hadműveletekben. 1886. május havában főhadnagygyá lépett elő.

A hadiiskola elvégzése után, az 1889. évben a zágrábi 72. gyalogdandárhoz került mint vezérkari tiszt, majd pedig az ország-leirő irodába vezénylik, és 1892. november havában századossá nevezik ki a vezérkarban és nevezett irodában teljesített kitűnő szolgálata elismerésül az 1895. évben a

legfelső elismerés

kitüntetésében részesül.

Az 1895. év november havában a te-

Transsylvánia étterem és kávéház.

Elegáns berendezés; általánosan elismert kitűnő konyha; természetes erdélyi borok; pontos —: kiszolgálás! — A kávéházban naponta Béni Árpád közkedvelt zenekara játszik. —:

(2623)

Kiváló tisztelettel:

ROTHENBÄCHER GY.

mesvári 7. hadtestparancsnoksághoz osztják be Zucculint; 1897. júniusában a hadiiskolához hívják be tanárnak és ebben a minőségben léptetik elő őrnagygyá az 1898. év november havában. A hadiiskolában több mint 4 éven át kifejtett eredményes működésért a

katonai érdemkereszttel

disztitették fel.

Miután egy évig csapatszolgálatot teljesített a 2. gyalogezrednél, 1902. május havában alezredessé lépett elő és ugyanazon év októberében Rómába megy katonai attasénak. Ebben az alkalmaztatásban maradt négy évig, 1905. májusban kinevezték vezérkari ezredessé és megkapta a

vaskoronarend 3. osztályát.

Az 1906. november havában a 43., az 1907. évben a 6., és rövid idő múlva a 39. gyalogezredhez osztották be. 1908. október havában kinevezik a 39. gyalog ezred parancsnokává és 1909. márciusban a

*Ferenc József rend
tishti keresztjével*

disztitették fel. Az 1911. év május havában, mint a brassói 31. gyalogdandár parancsnokát, kinevezték vezérőrnagygyá.

Tanfolyam brassói iparosok részére.

*

Brassó, 1911
június 30. —

Gyakori a panasz bizalmas iparos társaságban, ha a szakmát legtöbb esetben érintő mértanról van szó, mely egyszerűsége mellett is az ismeretek rendszertelensége miatt minduntalan akadályt gördít a segéd — vagy önálló asztalos, ács, kőműves, festő stb. munkája elé. Számításai csak hozzávetőlegesek, hézagossága bizonyosságot nem nyújt.

E dolgon segíteni hivatva van egy brassói állami tanító praktikusán kidolgozott tanterve, mely egy 6 heti tanfolyamon kimerítené az iparos szükséges mértani anyagát, az ide vágó számtani tudnivalóval együtt, állandóan a gyakorlatra való fókuszálással. Tehát nem szabályokat tanít, hanem az első perctől fogva minden szakma gyakorlati követelményeinek tesz eleget. Felöleli a ponttól a szögekig terjedő előismereteket, a háromszögek, minden négyszög és sokszögek szerkesztését és területszámítását; a mértani testeknek s ezzel minden elképzelhető tárgynak felületszámítását s köbtartalmát. A begyakorláshoz szükséges példákat mindig a különböző szakmákat együttesen érdeklő számítások képezik.

Ezekkel természetesen szorosan összefügg a számtanból a számok helyi értéke, a tízes törtekkel való biztos bántásmód, a százalékos és kamatszámítás.

A tanfolyam kezdete július hó 10-ike (hétfő) heti 6 órában hétfőn, szerdán és pénteken este 8 órától 10-ig. A tandíj 20

korona, melynek fele az első órán, másik fele augusztus hó 2-án fizetendő.

Jelentkezéseket felkérésre elfogad csakis július hó 5-ig a „Brassói Lapok” könyvkereskedése.

Város és megye.

*

Brassó, 1911.
június 30. —

— **Kinevezések a vármegyénél.**
Brassóvármegye főispánja, gróf Miksa Zsigmond kinevezte Thieser Rezső vármegyei és Bock Mihály járási díjnokokat járási irnokokká. Thieser Rezső a felvidéki és Bock Mihály az alvidéki főszolgabíróshoz osztattak be. Az újonnan kinevezett irnokok ma délelőtt tették le az esküt az alispán előtt.

*

Brassóvármegye felirata a képviselőházban. A képviselőház szerdai ülésén mutatta be a Ház elnöke Brassóvármegye közönségének feliratát az 1887. XLV. törvénycikk módosításáról szóló törvényjavaslat tárgyában. A képviselőház a feliratot az említett törvényjavaslattal való együttes tárgyalás végett kiadta a pénzügyi bizottságnak.

Az 1887. XLV. törvénycikk a bélyeg- és illetékekre vonatkozó törvények és törvényesített szabályok névelő határozatainak módosításáról szól,

*

Brassóvármegye központi választmánya pénteken délelőtt 11 órakor ülést tartott az alispáni hivatal üléstermében. A központi választmány tudomásul vette a jegyző azon előterjesztését, hogy a képviselőválasztók 1912. évi ideiglenes névjegyzékéi ellen felszólamlást, s ennél fogva észrevételt nem adtak be. Intézkedett a központi választmány végül arra nézve, hogy az állandó névjegyzékek lemasoltassanak.

Tanügy.

*

Brassó, 1911.
június 30. —

Szóbeli érettségi a román felső kereskedelmi iskolában. A brassói gör. kel. felsőkereskedelmi iskolában az idei szóbeli érettségi vizsgálat eredménye a következő: Jelesen érett 2, jól érett 11 és egyszerűen érett 10 vizsgázó. Szeptemberben tartandó javító vizsgálatra utasítottak hatot és egy évre visszavetettek öt tanuló.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

SZÍNHÁZ.

*

Brassó, 1911.
június 30. —

Műsor:

MA A Gésák.

Julius 2-án, délután fél 4 órakor, „Bukov”; este 8 órakor, „Luxemburg grófja.”
Julius 3-án, „Az obsitos”

Julius 4-én, „A balga szüz.”

Julius 5-én, „Tündérszerelmem”

Julius 6-án, „A szultán.”

Julius 7-én, „A szent liget.”

Julius 8-án, „A muzsikusz leány.”

Julius 9-én, délután fél 4 órakor, „Lotty ezredesei.”; este 8 órakor, „A muzsikusz leány.”

Julius 10-én, „A muzsikusz leány.”

A medikus.

— *Bródy Sándor életképe. Szinrekerült Brassóban először, csütörtökön este a nyári színházban.* —

Bródy Sándor egyik pompás novelláját dramatizálta A medikusban, amely az elmúlt színházi szezonban a budapesti Vigaszínházban került bemutatásra. A darabot Budapesten szívesen fogadta a közönség és a sajtó is, és mégis, irodalmi értékének meg nem felelő rövid idő alatt kellett a műsorról levenni. A vérszegény és vontatott cselekmény mellett az író fantáziája és ékesszólása nem tudott a darabnak tartós sikert biztosítani.

A darab, vagy ahogy az illusztráció szerző nevezi, az életkép főhőse János, a medikus (Virányi), akit Rubin főorvos (Bartha) kihívja Riza leánya (Hevesi Mariska) számára. Taníttatja, ellátja minden szükségességgel, azzal a tudattal, hogy János, hálája lerová-sául majd feleségül veszi a leányát. A medikus, mikor tudatára ébred annak, hogy ő tulajdonképpen eladta magát, megirítozik a lélekviszártól, amelynek akaratlanul is áldozatát esett, de meg nem is szereti az orvos leányát és menekülni szeretne súlyos erkölcsi kötelezettsége alól. De a leány, aki fanatikus imádja Jánost, olyan nemes és önfelelő példát mutatja szerelmének, hogy a medikus a halál helyett, amelyre már már elszánta magát, mégis csak a boldog házasság életébe menekül.

Kitűnő genre képek összetétele, finoman megrajzolt alakok hosszadalmas párbeszédei illusztrálják a darabot, amely, bár a brassói közönség is szívesen fogadta, itt sem érte el az irodalmi értékének megfelelő színpadi sikert.

A szereplők közül, Hevesi Mariska megértő és disztigált Riza mellett elismeréssel kell megemlékeznünk Virányi közvetlen Jánosáról, Újvári józsef Arrakjáról, Harsányi Margitról, aki egy, a medikusban szerelmes naiv vidéki lányt játszott, és Bartáról, aki Rubin főorvos szerepében nyújtott a maga keresetlen eszközeivel kabinet alakítást. Nagyon jó volt egy epizód szerepben Sziklai is. Kivülük Hevesi Gusztika, Bársony, Majthényi és Bihari vettek részt kisebb szerepekben az előadásban.

(gy.)

Kartelen kívül. „Mária”-forrás

— A felsőrákosi —

Fejvértorlódást nem okoz. — Megrendelhető a főraktárban: Brassó, Hosszu-útca 90. — Telefon-szám: 213. — 10 üvegen felül házhoz szállítva: üvegenként 12 fillér. — 50 üvegen felül 11 fillér. — Megrendelések azonnal eszközöltetnek.

vize elsőrangú töltes vasas természetes ásványviz. Dr. Korányi Frigyes, Dr. Purjesz Zsigmond, Dr. Kuthy Dezső és Dr. Szabadi Ferencz híres orvostanárak az emésztő és légző-szervek bántalmainál, de nevezetesen vérszegény és idegbajos egyéneknek kitűnő hatásának nyilváníják. Borral vegyítve páratlan kellemes ital.

Komjáthy első fellépte. Komjáthy János vasárnap délután, Az aranyember címszerepében lépett fel először az idei szezonban. A közönség természetesen sokat tapsolt a népszerű direktor pompás Timár Mihályának, amely egyik legjobb alakítása Komjáthynak.

Lili. Hennequin és Millaud örökéletű operette-je nem vonzott nagy közönséget a nyári színházba, akik azonban jelen voltak a ma esti előadáson, azok teljes mértékben élvezhették a bájos operette szépségeit. — Pataki Vilma a címszerepben, Virányi (Plinhard), Bartha (Grange Bataliere), Tihanyi (Saint Hipothése) és Baróti (Bompan) egyaránt rászolgáltak a közönség elismerő tapsaira. Pataki Vilma, mai első fellépte alkalmából díszes virágkosárral lepték meg tisztelői.

A Gésák holnapi reprize iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg a közönség körében. És Sidney Jones pompás operetteje erre az érdeklődésre reá is szolgál. Szerzőjének világhírt szerzett A darab szereposztása is nagyon szerencsés. Várady Margit Mimóza szerepében az „Aranyhalacska” című szülői szerződallal, majd egy Biharival (Fairfax hadnagy) előadott csókduett, a Gésa élete, nagy keringővel, a híres kacagó dallal az operette legszebb számainak énekli. Hornyai Janka (Rolly-Polly) pezsgő temperamentumát a Biharival előadandó Cintányérduettben, a Csonkina és a papagályról szóló táncos kupléival; Pataki Vilma (Juliette francia leány) belépő angol táncával és Tihanyival (Vuncsi) éneklendő fantasztikus kínai táncduettel teszi hatásossá a Gésák előadását. A tisztek (Bárony, Sziklai, Virányi, Serfőzy) belépő indulója is igen szép. A többi szereplők az említettekén kívül Vágóné, angol lady humoros szerepben, Baróti Imári márki mulatságos alakításával vesznek részt az előadásban.

Luxemburg grófja. Lehár Ferencz nagyszerű operettejének tavalyi nagy sikere élénk emlékeztetés van még közönségünknek. Vasárnap este adják ez idényben először Lehár pompás darabját a tavalyi kitért szereposztásban, amennyiben a címszereplő Sziklai József, Bazilovics herczeg Ujvári, Armánd festő — Tihanyi, Angela — Várady Margit, Juliette — Hornyai Janka, Kozov Stára grófnő — Vágóné Margit lesznek.

Faragó Ödön megszűnteti magánszínésziskoláját. A színészegyesület legutóbbi rendkívüli ülésén Faragó Ödön a kolozsvári nemzeti színház tagja, bejelentette, hogy a Kolozsvári fenntartott magánszínésziskoláját megszűnteti.

—Nem veszem a lelkemre,— ugymond— hogy kéthárom tehetséges növendék kedvéért 15—20 tehetségtelenet biztassak a színipályára és növeljem a színészproletáriátust.

Amint egyebekben értesülünk, Faragó még az ősszel megválnak a kolozsvári Nemzeti Színház kötelékéből és ezidőszereint egyik

budapesti színház folytat vele szerződési tárgyalásokat.

HIREK.

Brassó, 1911.
június 30. —

Dohány-dal.

*Ha megdrágítják a dohányt,
Nagy szomorúság lesz a vége,
Füstös ajkáról zordonan
Hatol sok átok fel az égre,
Mindenki lőt-füt, kesereg,
Egy elkeseredett sereg,
S az átkos füstölési hajlam
Egekre tör zokogó jajban.*

*Néhányan vagyunk itt csupán,
Kiket nem érint a dolog.
A szemünkből könny nem szökik,
Szívünk csöppet se háborog.
Nyugodtan haladunk tovább,
Közömbös, hideg arcot vágunk,
Minékünk ezelőtt se volt
És ezután se lesz „dohányunk“.*

ÖRS.

Udvari gyász. Néhai Bonaparte szül. szavoyai Klotild hercegnő ő császári fenségeért az udvari gyász legfelső rendeletre szombattól, 1911. évi július 1-től kezdve 12 napon át a következő változtatással viselendő: július 1-től bezárólag 6-ig a mély, július 7-étől bezárólag 12-éig a kisebb gyász.

— **Személyi hir.** Servatius Lajos vármegyei árvaszéki elnökhelyettes holnap (szombaton) kezdi meg hat heti szabadságát.

— **A honvédség és csendőrség köréből.** Kinevezettek: 1911. évi július hó 1-ével III. osztályu törzsszámvivővé az alább megnevezett I. osztályu számvivő altisztek: Nagy József, a brassói 24 honvéd gyalogezred 4. zászlóalj, Dalea Fülöp, a brassói 24 h. gy. ezred 2 zászlóalj és Magyar Imre, a brassói 24. h. gy. ezredtől, a szatmári 12. h. gy. ezred 1 zászlóalj gazdasági hivatalához. III. osztályu törzsmesterré: Zoór András, a brassói 24. h. gy. ezredtől, a szatmári 12. h. gy. ezredhez. — **Áthelyezettek:** 1911. évi július hó 1-ével: Süttő László törzsszámvivő, a brassói 24. h. gy. ezredtől, a lugosi 8. honvéd gyalogezred 3. zászlóaljához, Pál Sándor, brassói 24. h. gy. ezredbeli törzsszámvivő, a 4. zászlóaljtól a 3. zászlóaljhoz; Kovács Kornél járásörmester, a VIII. számú csendőrkörületről, a brassói VII. sz. csendőrkörülethez.

— **Uj ügyvéd Brassóban.** A brassói ügyvédi kamara közhirrre teszi, hogy dr. Falk Hermann volt nagyszebeni ügyvédet, Brassó székhellyel, a kamara ügyvédi lajstromába folytatólag bejegyezte. Az új ügyvéd dr. Schnell K. Ernő irodáját veszi át.

— **A közönség.** 3. oldal
sorsu budapesti egyetemi hangnagyság
élelemmel való ellátása érdekében
zai íróink, jeleseinek nagy része felajánlotta műveinek egy részét a Mensa Akadémika javára. Lelekes nők vállalkoztak ezen jótékony intézet érdekében jeles íróink műveinek elárusítására. Amint értesülünk, most Brassóban fáradoznak ezen nők a cél érdekében. Ajánljuk őket mindenki figyelmébe, mert szegény egyetemi tanulóknak bár bédéllel való segélyezése sok fiatal embert ment meg társadalmunk javára is, mert soha senki sem tudhatja, hogy nem-e éppen valamely szegény rokonát támogatja segélyével ily módon, miután a Mensa Akadémika nem tekint felekezetre vagy nemzetiségre és csak igazán szegényt segélyez.

— **Tartalékosok és póttartalékosok őszi fegyvergyakorlata.** A nagyszebeni 12. hadtestben a tartalékosok és póttartalékosok őszi fegyvergyakorlata az alábbi időkben lesz: a gyalogságnak augusztus 24-étől és augusztus 31-étől; az egészségügyi csapatoknak július 10. és 24. aug. 21., szept. 4. és 18-tól kezdődő 13 napos periodusokban.

Megszűnt forgalmi akadály
Az Erdély Délvidéki Helyiérdekű vasut vonalán, Homoródvölgy és Ujsinika között fennállott forgalmi akadály, a bertalani állomási előjáróság értesítése szerint, ma megszűnt. — Erre vonatkozólag ugyancsak a bertalani állomásfőnökségtől este 10 órakor azt a hírt vesszük, hogy a délutáni fogarasi vonat ugyan áthaladt a két állomás közti hidon, de a hid ismét a régi, rossz helyre süllyedt vissza. A ma esti fogarasi vonat már ismét csak átszállással közlekedett. Ez az állapot bizonytalan ideig ismét fennmarad.

— **Hangverseny a fekete templomban.** Július hó 1-én (szombaton) este fél 9 órakor az ág. ev. (fekete) templomban orgona- és magánének hangverseny lesz. Jegyek Hiemesch buzasori könyvkereskedésében kaphatók.

— **Harc a korcsmák vasárnapi zárvatartásáért.** A Good Templar Read kezdeményezésére országos értekezlet mondotta ki a múlt hónapban állandó bizottság létesítését azzal a céllal, hogy a korcsmák és pálkamérések vasárnapi zárvatartása érdekében akciót indítson, a kérdést napirenden tartsa és igyekezzék azt a megvalósulás stádiumába juttatni. Ehhez a határozathoz képest a Good Templar Rend, az Alkoholellenes Egyesületek Országos Ligája, az Országos Magyar Alkoholellenes Egyesület, az Általános Közjótékonyági Egyesület, a Budapesti és Országos Munkáspénztár, Abstnens Orvosok Egyesülete és Abstnens Munkásszövetség kiküldötteinek részvételével az akció-bizottság Budapesten meg is alakult. Elhatározta, hogy népgyűléseken, feliratokban követeli a korcsmák és pálkamérések vasárnapi és ünnepnapjainak zárvatartását, csat-

DEÁK FERENCZ SZÁLLODA

TULAJDONOS: DIÓSI JÓZSEF
BUDAPEST VIII. ker., Aggteleki-utca 7.

Elsőrangú polgári szálloda

Amerikai önműködő mosdóasztalok

Központi fűtés.

Elegáns berendezés

Villanyvilágítás

Fürdők a szállodában

Modern kávéház

Figyelmes kiszolgálás

4. oldalsó fel a törvényhatóságokat, összes társadalmi egyesületeket és mindent elkövet céljának eléréseért.

— **Bankár mint csempész.** Predealról jelentik: Finkel bukaresti bankár börtöndjének átvizsgálása alkalmával a vámhivatalnokok nagy mennyiségű fehérneműt találtak, amelyet Finkel vámfizetés nélkül akart átcsempészni Romániába. Az esetről jegyzőkönyvet vettek fel.

— **A posta gépészmérnököket keres.** A m. kir. posta- és távirda vezérigazgatóság június hó 19. kelettel pályázatot bocsátott ki, amelyben a m. kir. posta műszaki személyzetének kiegészítése céljából több napidíjas mérnöki állásra pályázatot hirdet. A pályázatokat a m. kir. posta és távirdavezérigazgatósághoz (Budapest. II. Albrecht-ut 3.) július hó 15-ig kell benyújtani.

— **Hetilap Hétfaluban.** Jancsó János hosszufalusi nyomdatulajdonos „Hétfalusi Hétfői Hírlap” címmel hetilapot indít meg. Az erre vonatkozó bejelentést a mai napon adta be az alispáni hivatalhoz.

— **Magyar birtok oláh kézen.** Mint Székelyudvarhelyről jelentik, a szomszédos galambfalvi nagybirtoka románok által alapított „Takarék- és Előleg egyesület” tulajdonába ment át. Az intézet a birtokot parcelláztatni fogja, hogy román kisgazdáknak kedvezményes feltételek mellett átadja.

— **A szenzáció.** A „Maroshévi Hírlap” első száma közli, hogy Maroshévizen a közelmúltban egy román asszonynak egy kétféjű gyermeke született. Az érdekes szörny-születés halva jött a világra. Valóságos bucsujárás volt az asszony háza, míg a gyermeket el nem temették. Láng Zoltán kereskedő, Tamás János gyógyszerésszel egyetemben felkérték az anyát, hogy a gyermeket lefénnyépezzék. Az asszony csak ellenszolgálat mellett volt erre hajlandó, mire 10 korona fizetés ellenében a gyereket lefénnyépezték. A felvételtől képes lapokat lehet kapni a Láng Zoltán üzletében. (??)

— **Nagyszeben és Páris.** Makó és Jeruzsálem kapcsolata ismeretes ön előtt, óh, nyájas olvasó. Hogy azonban Nagyszebennek és Párisnak mi köze egymáshoz, az, ugyebár, még rejtély önök előtt?

Hát tudják mit, kérem? Nem rejtély. Nagyszeben és Páris között szoros kapcsolat van. Legalább ezt fedezte föl egy nagyszebeni ujság, amelynek legutóbbi száma a következő vidám közleményt röpitette világgá:

— **Nagyszeben — Páris,** e két egymástól nemcsak messze fekvő, de méreteiben is oly nagyon különböző város e hó 18-án a kultúra és emberszeretet jegyében egy volt; ugyanis mind a kettő ma egy hete tartotta virágnapját: a francia nagy metropolis a tábori kórházak javára, Nagyszeben, e kis metropolis a szegény szász gyermekek felruházására.

Pont.

† A hálószobák réme, a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a Löcherer Cimexinnel történtek próbák, beigazolódott, hogy a Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin

mindenütt használható, szövetet, butort, faat, vagy festést nem piszkít; nyomot, vagy foltot nem hagy. Moly ellen egyedüli biztos szer. Kapható: a Fehértemplom gyógyszer-tárba és Lang és Theil drogueriájába, Brassó —329—

— **Szurkálás.** Butnár Alexe 29 éves rozsnjó mészárosmester ma délután együtt mulatott a hirscher utcai Eszterházy pincében egyik brassói ismerősével. Alaposan felöntöttek a garatra, szóváltás támadt közöttük, amelynek az lett a vége, hogy Butnárt a jóbarátja összeszurkálta. Butnárt beszállították a kórházba, a jóbarátot pedig a rendőrségre. Annyira be vannak rugva mindketten, hogy kihallgatni csak holnap reggel lehet őket.

— **Találtatott** egy aranyozott ezüst karkötő, egy elszakadt ezüst óralánc, két erszény kisebb pénzösszeggel, egy befuttatott aranyfoganytus sétatob, egy kabát, egy kalap és egy hárász női kendő. Igazolt tulajdonosaik átvehetik a rendőrségen, a rendőrhadnagy helyettesénél.

T ö z s d e

„A Magyar Általános Hitelbank”
brassói fiókjának-távirati értesülései.
BUDAPESTI ÉRTÉK-TÖZSDE
Z á r l a t:

Budapest, 1911. június 30.

Magyar hitel	832.25
Oszttrák hitel	657.—
Államvasut	760.50
Jelzálogbank	489.—
Leszámitoló Bank	565.50
Hazai Bank	309.—
Magy. Agrár és Jár.-bank	517.—
Magy. Bank és Ker.-részv.	745.—
Rimamurányi	677.50
Salgótarjáni	673.—
Közuti vasut	774.50
Városi villamos	420.50

Irányzat: lanyha.

BUDAPESTI GABONATÖZSDE

Buza	11.62
Zab	7.99
Tengeri	7.10
Rozs	9.26



Egy fűszerkereskedő
és vegyesáru segéd

állást keres

Az illető az állást 2 hét múlva betöltheti
Cim a kiadóhivatalban. (614)

Regény-csarnok

Cenci kisasszony.

— Elbeszélés. —

Írta: CSULAK LAJOS.

9

IV.

Ismét néhány év telt el. Vajjon hova lettek a mi hölgyeink?!

Faragó Magda nem mondott igazat, mikor azt állította, hogy Budapestre helyezték. — Dehogy: férjhez ment ahoz, akit szíve magának választott. Nem törődött az átokkal. Ezek a szülői fenyegetések — hiszen istenem... hiszen olyan könnyen mondjuk ki: kitagadlak, megátkozlak, — de csak olyan nehéz azt meg is csinálni! Hány-szor haragszunk meg a rossz gyermekeinkre, — aztán mégis, ha egy kis hízélgéssel odasompolyog, lesütött szemekkel, bűnbánó arccal megáll előttünk, hát akkor mégis csak mindjárt elfelejtjük a haragot.

Egy szép, egy könyörgő levél az édes apának — melyet az édes anya olvas fel — hogy vegye le a haragos kezét, hiszen ő boldog — melyik szülő nem akarja, hogy a gyermeke boldog legyen?!

Csak rendbe jöttek ezek a dolgok is. Ott laknak férjével a fővárosban. Minden délután nagyot járnak a Városligetben, vagy a Margitszigeten. Oh azok olyan szépek, olyan kedvesek. Az Aréna-ut, a Stefánia-ut árnyas lombjai alatt olyan édes a boldog ketteslét!

Egy ünnep délutánján, mikor Faragó Magda férjével a nagy tó partján gyönyörködtek a fehér hattyúkban, az alsó part felől egy pár közeledett feléjük. A nő jobb kezével fogódzott a férfi karjába, a ballal pedig egy 4-5 éves fiúcskát vezett.

Magda ránézett a nőre és az olyan ismerősnek tetszett előtte. Amint Magdákhoz értek, a nő kikapta karját a férjéből, eleresztette a kis fiút s sikongva borult a Magda nyakába.

— Édes Magduskám! — csakhogy ismét lállak! Nem ismersz? Hát a Cenci kisasszony, — elfelejtetted már?

— Nini, Cencikém! — Te itt?

— Azaz már nem kisasszony, egészítette ki Arató Cenci —, bemutatom neked a férjemet, meg ezt a kis aranyosomat, ni. Gyere ide kis fiam! Látod, az én fiam!

— Ezt sem hittem volna — szólott Magda. — No, ugye!

A kölcsönös bemutatkozás, egymás történetének elmesélése után a közös uzsonnánál késő estig folyt a traccs.

— Tudod Magduskám! — fejezte be Cenci — nem jó nekünk, nőknek, hadat üzeni a férfivilág ellen. Hiába! Ők az erősebbek, a mi szívünk pedig lágy. Csak addig tart a mi erősségünk, míg a sors elébünk nem hozza azt a bizonyosat. Azután mindjárt gyengék leszünk. Ahogy megláttam az uramat — akkor csak adótiszt volt, most itt van a fővárosi adófelügyelőségénél — hát mindjárt — éreztem, hogy el vagyok veszve. Az elveimből kipottyantam s talán öngyilkos leszek, ha az enyém nem lesz.

Ez a kis betyár pedig, ez egészen be aranyozta az életemet!

Istenem, mi is a sorsa a nőnek, amig egyedül él!

Ugy ám!

Késő este tértek haza és még mindig volt miről beszélni.

Egy modern

utcai lakás, mely áll 3 szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba, szeptember 29-re kiadó

Korház-utca 63 szám alatt. ☎

A mélyen tisztelt közönségnek becses figyelmébe ajánlom, állandó kiállításomnak megtekintését.

Teljes tisztelettel
ADLER fényirda.

FIGYELEM!

Alulírott tisztelettel tudatom, hogy intézetemben női ruhák és bluzok, valamint fehérneműk lelkiismeretesen tisztára tisztíttatnak olcsó árak mellett.

Gallér és közelők is vakító fehérek lesznek.

Ugyanitt függönyök is tisztíttatnak.

Becsés megrendeléseket várva vagyok mély tisztelettel

ROCHEL RÓBERT
Felső Vár-utca 31.

(567)

Saját készítményű modern

cserépkályhákat

épület-kerámiákat, csempe falburkolatokat, épület-szobrászati munkákat bármily kivitelben és ezeken kívül minden e szakba vágó munkákat elvállal

Ziegler Ferencz
iparművészeti szobrász és kerámikus
Feketehalom.

!! AZ EGÉSZ ORSZÁGBAN MINDEN GAZDÁNÁL DICSÉRETET !!
— ÉS NAGY MEGELEGÉDEST ARATNAK — !!

BENZIN ÉS NYERSOLAJ MOTOROS

CSEPLŐ KÉSZLETEK

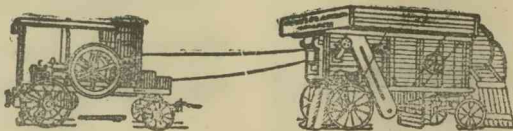
Minden gazda maga kezelheti, nem kell gépész, sem hatósági engedély. — Rendkívül olcsó és tiszta piacképes cséplés, már 4 lóerejű gépeknél is egész 20 lóerőig. — Motorainkkal a községben a házak között az udvarban szabad cséplni.

Szives figyelmébe! Minden gazda, ki egy motoros cséplőkészlet beszerzésének még csak gondolatával is foglalkozik, kérje egy levelező-lapon képes árjegyzékünket — ingyen és bérmentv küldjük — és abban oly fontos adatokat talál, hogy azonnal mindenben teljesen tájékozva lesz

Bérmentes szállítás

az ország minden

— állomására. —



Legujabban megál-

lapított igen előnyös

árak és kényelmes

— feltételek. —

KELLNER ANTAL ÉS FIA Budapest, Váci-ut 4. sz.

SZÉP AKAR LENNI?

SZEPLŐS, RÁNCOS, ARCOT, HÓFEHÉRRÉ ÉS ÜDÉVÉ VÁRÁZSOL a hölgyeknek ma már kedvenc szépség ápoló szere a „MARTA CRÉM”. Rövid használata után meglepő eredmény mutatkozik, szeplőt, pattanást és bármily arctisztatlanságot biztosan eltüntet. Teljes ártalmatlanságért kezesség! 1. Tégely MARTA CRÉM 1 korona, hozzávaló szappan 70f. MARTA POWDER, fehér, krém és rózsaszín színben 1.20 korona.

Kapható **WACHSMANN JENŐ ÉS TSA** egyedüli készítőknél drogeria Szabadka. Budapesti főraktárak: Török József Király-u. 12. Török Sándor: Opera gyógyszerháza Andrassy-ut.

A „Brassói Lapok”

könyvnyomdája

Elvállal :

irodalmi művek, kereskedelmi és ügyvédi nyomtatványok, üzleti könyvek, föltűnő falragaszok, névjegyek, esketési, eljegyzési és bál meghívók, üzleti körlevelek, árjegyzékek, osztólapok, gyászjelentések, ugyisintén mindennemű könyvnyomdai munkák készítését a legcsinosabb kivitelben szolid árakon, gyorsan és izléseken.

BRASSÓ, KAPU-utca 64 szám alatt.

Telefon : 177.

Telefon : 177.

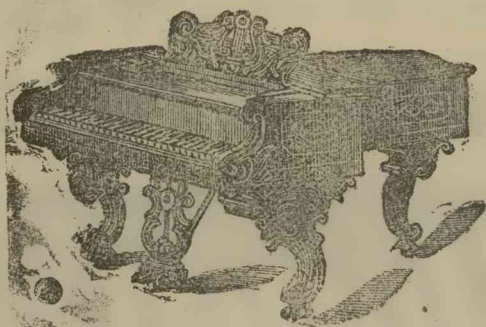
AJÁNLHATÓ CEGEK

Zongorák

különböző árban

Richter W. P.

Uj-utca 12.

Egyedüli képviselő: Bösendörfer
Blüthner, Stingel, Rösler
stb. féle zongoráknak.Válogatott hangszerek legnagyobb
raktára.

Schlankt O. & Baumann

első erdélyi mechanikai

cipőgyár
elvéleggyorsabb, legolcsóbb
és legjobb kiszolgálás.Rendeléseket lábbeliekre mérték
szerint átvész a gyár. Mértékek
háznál minden szombaton eszkö-
zöltetnek. Talpalásokai és javi-
tásokat a gyáron kívül még elfo-
gad Stern J. kötélárú kereskedő
Hirscher-utca 1 sz. (árucsarnok)
és Krauss András liszikereskedő
Ó-Brassó, Hosszu-utca 22. szám.

A gyár helyége:

Bolonya, Mester-utca 15.
Telefon 414.

Allandó raktár kész cipőárúban.

Brassói posztó-, divat- és

kötött-szővöttáru gyárak.

SCHERG V. és Társai

ajánlják jóhírnevű gyártmányaikat ugymint mindennemű posz-
tőkat, divatszöveteket, egyenruhászöveteket, vízmentes lodene-
ket, szőnyegek, utazó plaideket, ágyszerítőket, kocsipokró-
:: :: :: cokat, lópokrócokat stb. stb. :: :: ::

R A K T Á R:

BRASSÓ, FERENCZ JÓZSEF-TÉR.

Számos legmagasabb díjakkal kitüntetve.

nével jelöltetnek a világ legjobb varrógépe.
Összes üzleteink által beszerezhetők
Singer Co. varrógép kézikönyvtárából
Brassó, Kép-utca 23. sz.

A legsikkesebb egyenruhák

egyedül

LENGYEL GYULA

egyenruha-üzletében készítettnek

Brassó, Hosszu-utca 14,

aki a drezdai szabászati akadémián
diplomát nyert.A 24. honv. gyalogezred tisztikará-
nak szerződött szabója.

BOLESCH FRIGYES

Erdély legnagyobb kézi munka
üzlete nagyban és kicsinyben.

Rövid szövött és kötött áruk.

Brassó, Kolostor-utca 29. sz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát
kézi munkákban, selymekben fonalakban,
ugyszintén nagy választék hárisonya, kez-
tyű és mindennemű tricótban.Továbbá nagy választék ingek-
ben gallér kezelő és nyakkendők-
ben.

Pontos és szolid kiszolgálás!

Modern fogászati műterem!

SOLE I.

Brassó, Kolostor-utca 19.

Műtermekben szakszerűen készülnek
aranykoronák, csapos fogak, aranyhidmun-
kák (ki nem vehető fogpótlás). Mint igen
fontos újdonságot ajánlom email hidmun-
káimat, melyek természetűek, olcsók és
feltétlenül tartósak. — Vidékiek 24 óra alatt
kielégítettnek. — — — Méltányos árak.Sziagyártás. :-: Táskagyártás.
Nyeregyártás. Járomkészítés.
Mindennemű uti- és lőszér-
számot készít kívánatra és
[-] javításokat elvállal [-]

MOOSER MIHÁLY

BRASSÓ.

Ó-Brassó,
Hosszu-utca 37. sz.

Elvállalunk

fürdőszoba- és klozet-berendezé-
seket, vízvezetéki telepeket és
mindennemű csatornázást.- Legfinomabb fürdőkádak,
fürdőkályhák, mosdóasztalok, —
valamint felszerelési tárgyak

mindig raktáron

Horváth S. és Conradt G.

Brassó, Hosszu-utca 17.

Legolcsóbb bevásárlási forrás.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy bevásárlási utamról hazaérkeztem. Állandó dús raktárt tartok, a legszebb és legdivatosabb bécsi és párisi

NŐI KALAPOKBAN.

Átalakításokat, divatosan olcsón és gyorsan készítek el.

Gyászkalapok állandóan raktáron vannak.

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve, maradunk teljes tisztelettel

Párisi női kalap divat terme.

Brassó, Kapu-u. 25.



425—911. sz. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a brassói kir. törvényszéknek 1911. évi 2894. polg. számú végzése következtében dr. Schnell K. Ernő ügyvéd által képviselt Drächsler C. javára 186 kor. 85 fill. s jár. erejéig 1911. évi május hó 11-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 2140 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: bolti berendezés, áruk stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a brassói kir. járásbíró 1911. évi V. 608—2 számú végzése folytán 186 kor. 85 f. tőkekövetelés, ennek 1911 évi március hó 1 napjától járó 6% kamatai, $\frac{1}{3}\%$ váltódíj és eddig összesen 64 K 76 fillérben bírósággal már megállapított költségek erejéig Brassóban, Kapu-utca 21 szám alatt leendő megtartására 1911. évi július hó 1-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881 évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adatni.

Kelt Brassóban, 1911. évi június 11. napján.

Tankó János,
kir. bir. végrehajtó.



elismert

legjobb, legelegánsabb és legolcsóbb
hazai gyártmány.

“Turul” cipőgyár r. t. Temesvár.
A monarchia legnagyobb cipőgyára.
Fiókraktár:

Honi ipar!



Brassóban, Kapu-utca 8. sz. a.

saját kül- és belföldi fiókraktár.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

18.000 pár heti gyártás.

Nyomatott a „Brassói Lapok” nyomdájában Kiadja: dr. Weisz Ignác.